



Zmluva o poskytovaní verejných služieb

(ďalej aj ako „Zmluva“ alebo „Zmluva o pripojení“)

Evidenčné číslo zmluvy: **ZML-2409-0000531**

Zmluva je uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej ako „Zákon“) medzi zmluvnými stranami:

Podnik

obchodné meno:	SWAN, a.s.
sídlo:	Landererova 12, 811 09 Bratislava
IČO:	35 680 202
IČ DPH:	SK2020324317
DIČ:	2020324317
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s., č. ú.: 2621712085 / 1100 IBAN: SK03 1100 0000 0026 2171 2085 BIC: TATRSKBX
zapísaný v obchodnom reg.:	Mestský súd Bratislava III., oddiel Sa, vložka č. 2958/B
telefón:	+421 2 32 487 111
fax:	+421 2 32 487 222
e-mail:	sales@swan.sk
zastúpený	
meno, funkcia:	Peter Kajan, Head of Corporate Sales, na základe splnomocnenia

Účastník

obchodné meno / meno:	Stredisko kultúry Bratislava - Nové Mesto
sídlo / bydlisko:	Vajnorská 21 83103 Bratislava
IČO:	00245771
IČ DPH:	
DIČ:	2020879179
bankové spojenie:	
zapísaný v obchodnom reg.:	
telefón:	+421915668278
e-mail :	riaditel@skvajnorska.sk
e-mail pre elektronickú fakturáciu:	riaditel@skvajnorska.sk
zastúpený/v mene ktorej koná	
meno, funkcia:	Mgr. art. Andrej Púry - Riaditeľ
obchodný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	Mgr. art. Andrej Púry, +421915668278, riaditel@skvajnorska.sk
technický kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	Mgr. art. Andrej Púry, +421915668278, riaditel@skvajnorska.sk

Poštová adresa Účastníka, ak je iná ako uvedená v záhlaví Zmluvy (pre všetku komunikáciu okrem fakturácie):

Ulica:
Číslo domu:
PSČ:
Mesto:

Adresa pre zasielanie faktúr, ak si Účastník zvolí listinnú formu:

Obchodné meno / meno:
Ulica:
Číslo domu:
PSČ:
Mesto:

Jazyk pre komunikáciu a fakturáciu: Slovenský jazyk

1. Predmet Zmluvy

Podnik sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi počas trvania **Zmluvy** jednu alebo viac verejných elektronických komunikačných služieb (ďalej aj ako „**Služba**“ resp. „**Služby**“), pričom podmienky poskytovania každej **Služby** sú bližšie určené v **Špecifikácii Služby** (ďalej aj ako „**Špecifikácia**“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto **Zmluvy**. Účastník sa zaväzuje každú **Službu** užívať v súlade s touto **Zmluvou** a platiť Podniku odplatu za poskytovanie dohodnutej **Služby**, a to vo výške, spôsobom a za podmienok stanovených touto **Zmluvou**.

2. Zmluva a zmluvné dokumenty

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si v celom rozsahu vedomé skutočnosti, že podmienky pre poskytovanie **Služby**, vrátane všetkých práv a povinností zmluvných strán sú stanovené touto **Zmluvou** a týmito **Zmluvnými dokumentmi**:

- **Tarifa**, ktorá je cenníkom elektronických komunikačných služieb a doplnkových služieb Podniku (ak sa **Špecifikácia Služby** odvoláva na konkrétnu **Tarifu**),
- **Všeobecné podmienky** poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby (bližšie určené v **Špecifikácii služby**),
- **Preberací protokol**.

3. Doba poskytovania Služby

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, uvedenú v **Špecifikácii Služby**, osobitne pre každú **Službu**. Ak nie je v **Špecifikácii Služby** uvedená doba určitá, platí, že **Zmluva v rozsahu predmetnej Špecifikácie Služby** sa uzatvára na dobu neurčitú.

4. Odplata za poskytovanie služby

4.1. Účastník sa zaväzuje platiť Podniku Odplatu za poskytované **Služby** vo výške, štruktúre a rozsahu stanovenom v **Zmluve** a v **Tarife**, na základe faktúr vystavených Podnikom takto:

Druh platby	Obdobie vystavenia faktúry
Zriaďovacie a aktivačné poplatky za Služby	Po prevzatí Služby a podpísaní Preberacieho protokolu
Paušálne mesačné poplatky za Služby a mesačné poplatky za prenájom telekomunikačných zariadení	Vopred, v mesiaci, za ktorý bola faktúra vystavená
Poplatok za hovorné za príslušný mesiac v zmysle Tarify platnej v danom období a iné poplatky stanovené v závislosti od meraných hodnôt	Po skončení príslušného mesiaca
Jednorazové poplatky za predaj telekomunikačných zariadení	Po prevzatí a podpísaní Preberacieho protokolu

príčom zúčtovacím obdobím poskytovania **Služieb**, za ktoré sa opakovane platí odplata za poskytované **Služby** sa rozumie jeden kalendárny mesiac začínajúci prvým dňom a končiaci posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca. Každá faktúra vystavená Podnikom Účastníkovi je splatná do štrnástich dní odo dňa jej vystavenia Podnikom.

4.2. Ak je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu určitú, zmluvné strany sú povinné zotrvať v zmluvnom vzťahu minimálne počas dohodnutej doby určitej. Zmluvné strany sa dohodli, že ak **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** nebude trvať minimálne dobu určitú uvedenú v **Špecifikácii** príslušnej **Služby** z dôvodov na strane Účastníka (pre účely tejto **Zmluvy** „z dôvodov na strane Účastníka“ znamená, že Účastník poruší povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom po dobu určitú dohodnutú v konkrétnej **Špecifikácii** alebo poruší povinnosť, v dôsledku

ktorej Podnik odstúpi od **Zmluvy** z dôvodov v zmysle **Všeobecných podmienok**), Účastník je povinný zaplatiť Podniku sumu vo výške rovnajúcej sa súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**, vynásobenému počtom mesiacov zostávajúcich do uplynutia doby uvedenej v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Podnik nie je oprávnený požadovať zaplatenie sumy v zmysle tohto bodu, ak dôjde k predčasnému ukončeniu **Zmluvy** odstúpením od **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zo strany Účastníka z dôvodov uvedených vo **Všeobecných podmienkach**.

4.3. Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že pokiaľ odmietne bez vážneho dôvodu podpísať **Preberací protokol** pre konkrétnu **Službu**, má sa za to, že **Služba** bola Účastníkovi riadne a včas odovzdaná a že týmto okamihom vzniká Podniku nárok na zaplatenie zriaďovacieho poplatku uvedeného v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**, pričom je Účastník ďalej povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške šesťnásobku súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii** príslušnej **Služby**.

4.4. V prípade, že je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzavretá na dobu určitú a nejedná sa o povinne zverejňovanú zmluvu, ak žiadna zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie**, **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** zostáva naďalej v platnosti a mení sa doba, na ktorú bolo uzavretá, z doby určitej na dobu neurčitú. Ak zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** neskôr, ako 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, takéto oznámenie sa považuje za výpoveď **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie** na dobu neurčitú.

4.5. Ak bola **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu neurčitú, výpovedná lehota pre **Zmluvu** v rozsahu tejto **Špecifikácie** je jeden mesiac a je rovnaká pre obe zmluvné strany; ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane do 25. dňa (vrátane) kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane a uplynie posledný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď **Zmluvy** alebo jej časti v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** doručená druhej zmluvnej strane s tým, že platnosť **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** na základe jej výpovede niektorou zo zmluvných strán zanikne uplynutím posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynie výpovedná lehota. V prípade, ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane v 26. až posledný deň kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane a platnosť vypovedanej **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zanikne v posledný deň druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

5. Kontaktné údaje pre oznamovanie Porúch

5.1. Vznik akýchkoľvek Porúch a iné podnety môže Účastník nahlásiť:

5.1.1. na tel. čísle +421 2 32487666, resp. čísle faxu 02/32 802 222

5.1.2. prípadne na e-mailovej adrese: helpdesk@swan.sk

5.2. Podnik je oprávnený kedykoľvek zmeniť údaje uvedené v bode 5.1 **Zmluvy**, pričom zmenu údajov je povinný oznámiť Účastníkovi aspoň pätnásť dní vopred.

6. Ochrana osobných údajov

6.1. Podnik spracúva osobné údaje poskytnuté Účastníkom v Zmluve a v rámci zmluvného vzťahu na účel plnenia Zmluvy a súvisiace účely. Podnik spracúva najmä základné údaje Účastníka na základe zákonnej požiadavky v rozsahu danom čl. 6 ods. 1 písm. c) NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (ďalej aj ako „Nariadenie“), ako aj údaje kontaktných, resp. oprávnených osôb ustanovených Účastníkom na základe ochrany oprávnených záujmov Podniku – pre identifikáciu kontaktnej, resp. oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít za účelom vybavovania obchodných, technických a finančných záležitostí súvisiacich so Zmluvou a poskytovanými Službami, vrátane možných zmien, počas doby trvania platného zmluvného vzťahu Účastníka s Podnikom, aj po jeho skončení, ak je to potrebné na vyúčtovanie, úhradu, evidenciu a vymáhanie pohľadávok, alebo na splnenie iných povinností uložených zákonom.

6.2. Podpisom Zmluvy Účastník prehlasuje, že je oprávnený poskytovať osobné údaje alebo zverejniť osobné údaje dotknutých osôb, ktoré nie sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby, v rozsahu uvedenom v Zmluvných dokumentoch pre potreby plnenia Zmluvy v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia a ochrany oprávnených záujmov Podniku v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, najmä za účelom identifikácie kontaktnej/oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít súvisiacich so zmluvným vzťahom, a Podnik je oprávnený spracúvať tieto údaje, ako aj údaje dotknutých osôb, ktoré sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby. Účastník prehlasuje, že uvedenú kontaktnú/oprávnenú osobu plne informoval o poskytnutí ich osobných údajov podniku a poskytol im všetky informácie v zmysle čl. 13 Nariadenia. Každú zmenu osobných údajov zamestnancov a iných dotknutých osôb podľa prvej vety v rozsahu a na účely plnenia Zmluvy je Účastník povinný bez zbytočného odkladu

oznámiť Podniku písomnou formou alebo prostredníctvom linky zákazníckej podpory Podniku, pričom Účastník je povinný každú oznámenú novú kontaktnú/oprávnenú osobu informovať o poskytnutí jej osobných údajov podniku a poskytnúť jej všetky informácie v zmysle čl. 13 Nariadenia.

6.3. Podnik je v zmysle § 116 Zákona oprávnený vykonávať priamy marketing vlastných podobných tovarov a služieb Účastníkovi prostredníctvom elektronickej pošty, pričom dotknutá osoba Účastníka je oprávnená takéto používanie svojich kontaktných informácií kedykoľvek odmietnuť.

6.4. Ďalšie informácie o rozsahu, spôsobe a účeloch spracúvania osobných údajov, dobe ich uchovávaní, právach dotknutých osôb a iné zásady ochrany osobných údajov zverejňuje Podnik vo Všeobecných Podmienkach a na svojom webovom sídle na podstránke Ochrana osobných údajov, kde tiež zverejňuje informácie o určení zodpovednej osoby na ochranu osobných údajov a jej ďalšie kontaktné údaje.

7. Elektronická fakturácia

7.1. Účastník udeľuje Podniku súhlas a oprávnenie v zmysle § 71 ods. 1. písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, aby Podnik vyúčtoval služby poskytované na základe **Zmluvy** faktúrou vyhotovenou výlučne v elektronickej forme (ďalej len „elektronická faktúra“), a to jej zasielaním vo formáte PDF na adresu elektronickej pošty uvedenú v záhlaví **Zmluvy**. Ak má Účastník záujem o doručovanie faktúr len v listinnej forme, vyplní adresu pre doručovanie faktúr v listinnej forme.

7.2. Takto zaslaná elektronická faktúra bude považovaná za predloženie a doručenie vyúčtovania za poskytnuté služby. Účastník týmto berie na vedomie, že Podnik nie je povinný zasielať aj faktúru v tlačenej, resp. listinnej písomnej forme.

7.3. Elektronickú faktúru môže Podnik sprístupniť Účastníkovi aj na internetovej stránke Podniku www.swan.sk, pričom sprístupnenie môže byť podmienené použitím niektorého alebo viacerých bezpečnostných údajov.

7.4. Elektronická faktúra je v zmysle § 71 ods. 1 písm. a) a b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov daňovým dokladom.

7.5. Účastník zároveň vyhlasuje, že má výlučný prístup k adrese elektronickej pošty, na ktorú bude elektronická faktúra zasielaná a berie na vedomie, že Podnik nezodpovedá za porušenie obchodného tajomstva ani za s tým súvisiacu spôsobenú škodu, ak k porušeniu alebo vzniku škody došlo v dôsledku úniku obchodného tajomstva z poštovej schránky priradenej k adrese elektronickej pošty, na ktorú bude elektronická faktúra zasielaná, alebo v dôsledku úniku / odcudzenia / zneužitia Účastníkom využívaného zariadenia / aplikácie.

7.6. Účastník sa zaväzuje vopred písomne oznámiť Podniku akúkoľvek zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na doručovanie elektronických faktúr podľa týchto podmienok, najmä zmenu adresy elektronickej pošty a bezodkladne oznámiť Podniku, ak faktúra vystavená elektronicke nebude doručená. V prípade pochybností sa elektronická faktúra považuje za doručenú uplynutím troch pracovných dní odo dňa preukázateľného odoslania elektronickej faktúry Účastníkovi Podnikom.

7.7. Účastník môže odvolať svoj súhlas kedykoľvek, a to písomne v listinnej forme na adresu sídla Podniku uvedenú v záhlaví **Zmluvy**.

8. Záverečné ustanovenia

8.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

8.2. Právne vzťahy zmluvných strán založené **Zmluvou** a v **Zmluve** bližšie neupravené sa riadia **Zmluvnými dokumentmi**, Zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

8.3. Účastník, ktorý je fyzickou osobou je oprávnený rozhodnúť o tom, či budú jeho osobné údaje zverejnené v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a má možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 116 ods. 2 Zákona.

8.4. Obmedzenia na používanie Podnikom dodaných koncových zariadení:

8.4.1. Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú zariadeniami vo vlastníctve Podniku, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby.

8.4.2. Podnik nezavádza žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných Koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe výslovného zmluvného dojednaní zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka.

8.5. V prípade, že niektoré z ustanovení **Zmluvy** alebo **Zmluvných dokumentov** je neplatné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení **Zmluvy** a **Zmluvných dokumentov**. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné ustanovenia sa nahradia príslušnými ustanoveniami Zákona a ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojím obsahom a účelom najbližšie obsahu **Zmluvy**. V prípade, ak sú dojednania **Všeobecných podmienok** a **Zmluvy** rozdielne, platia dojednania dohodnuté v **Zmluve**.


8.6. Táto **Zmluva** sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis **Zmluvy** dostane po uzavretí **Zmluvy** Účastník a jeden rovnopis **Zmluvy** dostane Podnik.

Zmluvné strany si **Zmluvu** a všetky **Zmluvné dokumenty** prečítali, všetky ich ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, v celom rozsahu im porozumeli a súhlasia s nimi, na dôkaz čoho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Podnik

V Bratislave dňa:

11.09.2024



podpis:

meno, funkcia: Peter Kajan, Head of Corporate Sales,
na základe splnomocnenia

Za Účastníka

V Bratislave dňa:

11.09.2024



podpis:

meno, funkcia: Mgr. art. Andrej Pury,
Riaditeľ

STREDISKO KULTÚRY

MIESTO

BRATISLAVA

Špecifikácia Služby Priame hlasové pripojenie



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o poskytovaní verejných služieb

Číslo Zmluvy:	ZML-2409-0000531
Číslo Špecifikácie:	SSP-2409-24090000531-1
ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu	

Zmluvné strany

Podnik:	Účastník:
SWAN, a.s.	Stredisko kultúry Bratislava - Nové Mesto
Landererova 12, 811 09 Bratislava	Vajnorská 21, 831 03 Bratislava
IČO: 35 680 202	IČO: 00 245 771
Podnik (Hotline):	Účastník (technický kontakt)
Helpdesk SWAN	Mgr. Art. Andrej Púry
+421 2 32487666	+421915668278
helpdesk@swan.sk	riaditel@skvainorska.sk

Parametre Služby a Odplata za poskytovanie Služby

Ústredňa Virtual Asterisk	Počet	Cena za jednotku	Jednorazová cena	Mesačná cena
Poplatok za službu	1			
Počet klapiek	8	3,25 €		26,00 €
Počet hlasových kanálov	3	3,00 €		9,00 €

Balík neobmedzených volaní FLAT (Miestne volania, Medzimestské volania, Volania do mobilných SK sietí, Volania do sietí Hlas cez Internet, Volania do osobitných sietí, Zahraničie 1. pásmo)	Počet	Cena za jednotku	Jednorazová cena	Mesačná cena
Počet hlasových kanálov	3	20,00 €	-	60,00 €

Balík neobmedzených volaní FLAT musí byť objednaný pre všetky hlasové kanály Služby.

Hlasová tarifa platná pre Službu

Business Plus Flat		
CENA SPOLU	Zriaďovací /aktivačný poplatok za Službu	Paušálny mesačný poplatok za Službu
Všetky ceny sú bez DPH	- €	95,00 €

Zmluva sa uzatvára na dobu: **určitú**

po dobu: **36 mesiacov** od podpisu Preberacieho protokolu

Predpokladaná lehota zriadenia Služby: 6 týždňov od podpisu Špecifikácie

Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo zmeniť uvedenú lehotu v zmysle bodu 6.4. Podmienok.

Špecifikácia Služby Priame hlasové pripojenie

ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu

Prenájom koncového zariadenia	Počet	Cena za jednotku	Mesačná cena
Yealink SIP-T33G s PoE	8	2,20 €	17,60 €
CENA SPOLU	Jednorazový poplatok za predaj koncového zariadenia		Mesačná cena
Všetky ceny sú bez DPH	-		17,60 €

Špecifikácia Služby Priame hlasové pripojenie

ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu

Miesto poskytovania služby pre správne smerovanie tiesňových volaní	
Telefónne čísla:	+4212321321xx
Priezvisko (Meno firmy):	Stredisko kultúry Bratislava - Nové Mesto
Meno:	
Mesto:	Bratislava
PSC:	831 03
Ulica:	Vajnorská
Číslo domu:	21
Okres:	Bratislava

Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

Záväzkový vzťah pri poskytovaní Služby definovanej touto špecifikáciou upravujú aj ďalšie zmluvné dokumenty:

Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby - verejnej telefónnej služby a hlasovej služby SWAN BUSINESS vydané spoločnosťou SWAN, a.s.

Účastník verejnej telefónnej služby s prideleným geografickým číslom má právo na zverejnenie alebo nezverejnenie osobných údajov a údajov Účastníka v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach, pričom Účastník, ktorý je fyzickou osobou je oprávnený rozhodnúť o tom, či budú jeho osobné údaje zverejnené v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a má možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 59 ods. 2 Zákona.

Účastník je oprávnený požiadať o zverejnenie doručením vyplnenej Žiadosti o zverejnenie údajov v telefónnom zozname a informačných službách v písomnej forme spoločnosti SWAN.

Obmedzenia na používanie podnikom dodaných koncových zariadení: Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú zariadeniami vo vlastníctve spoločnosti SWAN, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby. Podnik nezavádza žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných Koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe výslovného zmluvného dojednanja zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka.

Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku:

V Bratislave, dňa:

11.09.2029

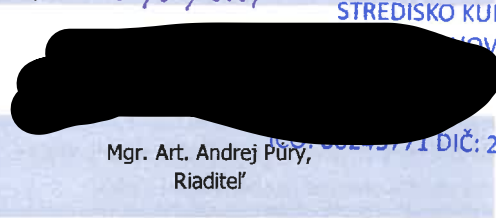
Účastníka:

V Bratislave, dňa:

11/03/2024



Meno a priezvisko, funkcia



Mgr. Art. Andrej Púry,
Riaditeľ

Meno a priezvisko, funkcia

STREDISKO KULTÚRY
NOVÉ MESTO
Bratislava

IČO: 00243771 DIČ: 2020879179

BUSINESS PLUS FLAT

Ceny za vnútroštátne volania (sekundová tarifikácia)	Cena za minútu
Miestne volania	0 €
Medzimestské volania	0 €
Volania do mobilných sietí	0 €
Volania do sietí Hlas cez Internet (0650 xxx xxx, 069x xxx xxx)	0 €
Volania do osobitných sietí (096x xxx xxx)	0 €

Ceny za medzinárodné volania (sekundová tarifikácia)	Cena za minútu
1. tarifné pásmo	0 €
2. tarifné pásmo	0,0664 €
3. tarifné pásmo	0,1958 €
4. tarifné pásmo	0,4481 €
5. tarifné pásmo	1,2946 €
Volania do zahraničných mobilných sietí*	0,2257 €
Volania do satelitných sietí	5,6430 €

* Pre krajiny s rozdielnou tarifou pre volania do pevných a mobilných sietí podľa tabuľky zaradenia krajín do tarifných pásiem.

Ceny za tiesňové volania*	
Tiesňové volania 112	bezplatné
Hlásenie požiarov 150	bezplatné
Zdravotnícka záchranná služba 155	bezplatné
Polícia 158	bezplatné
Mestská polícia 159	bezplatné

* Tiesňové volania nie sú poskytované pre hlasové služby bez prideleného geografického účastníckeho čísla v sieti SWAN.

Ceny za volania na bezplatné čísla a čísla so zdieľaným a špeciálnym poplatkom (sekundová tarifikácia)	Cena za minútu
Čísla bezplatných volaní (0800 xxx xxx)	bezplatné
Čísla so zdieľaním poplatkov (0850 xxx xxx)	0,0385 €
Číslo pre vytáčaný prístup do internetu (0819 000 0xy – len vybrané smery)*	bezplatné
Číslo pre vytáčaný prístup do internetu (019xy – len vybrané smery) v silnej prevádzke	0,0266 €
Číslo pre vytáčaný prístup do internetu (019xy – len vybrané smery) v slabej prevádzke	0,0266 €

* Volanie je spoplatňované v rámci použitej internetovej služby dial-up podľa jej tarify.

Volania na čísla služieb so špeciálnym očíslovaním a informačné linky (minútová tarifikácia)	Cena za minútu
Skrátené regionálne čísla (16 xxx, 17 xxx)	0,0830 €
Skrátené národné čísla (18 xxx)	0,1295 €
Služby prevádzkovateľov sietí (12 xxx okrem 12 111, 12 313, 12 777)	0,2290 €
Linka Hľadané deti (116 000)	bezplatné
Linka detskej istoty (116 111)	bezplatné
Informačná linka o účastníckych číslach T-Com (1181)	1,0834 €
Informačná linka o účastníckych číslach Orange (1185)	0,4813 €
T-Com informačné služby o platbách (12 313)	0,9167 €
Služba T-Com Info Asistent (12 111)	1,0834 €
Univerzálna odkazová schránka T-Com (0806 xxxxxx a 0809 xxxxxx)	0,0631 €
Informačná linka Orange Experts (14905)	0,4813 €
Automatické volania na podporu operátorskej služby pre sluchovo postihnutých (12777)	0,0199 €

Volania na čísla služieb so zvýšenou tarifou – audiotexové služby (minútová tarifikácia)	Cena za minútu
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 0 (0900 0xx xxx, 097x 0xx xxx , 098x 0xx xxx)	0,2500 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 1 (0900 1xx xxx, 097x 1xx xxx , 098x 1xx xxx)	0,4170 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 2 (0900 2xx xxx, 097x 2xx xxx , 098x 2xx xxx)	0,5000 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 3 (0900 3xx xxx, 097x 3xx xxx , 098x 3xx xxx)	0,6670 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 4 (0900 4xx xxx, 097x 4xx xxx , 098x 4xx xxx)	0,8330 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 5 (0900 5xx xxx, 097x 5xx xxx , 098x 5xx xxx)	1,0000 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 6 (0900 6xx xxx, 097x 6xx xxx , 098x 6xx xxx)	1,3330 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 7 (0900 7xx xxx, 097x 7xx xxx , 098x 7xx xxx)	1,6670 €
Služby so zvýšenou tarifou – tarifná trieda 8 (0900 8xx xxx, 097x 8xx xxx , 098x 8xx xxx)	2,5000 €

Tabuľka zaradenia krajín do tarifných pásiem
1. tarifné pásmo

Česká republika, Maďarsko, Nemecko, Poľsko, Rakúsko

2. tarifné pásmo

Belgicko, Cyprus, Čína, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Írsko, Island, Kanada, Lichtenštajnsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Malta, Monako, Nórsko, Panenské ostrovy (USA), Portoriko, Portugalsko vrátane Azor a Madeiry, Rusko, Slovinsko, Spojené štáty americké, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Veľká Británia a Severné Írsko

3. tarifné pásmo

Albánsko, Alžírsko, Andorra, Argentína, Austrália, Bahamy, Bielorusko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Burundi, Čile, Dominikánska republika, Gabon, Ghana, Guam, Hongkong, Chorvátsko, India, Indonézia, Izrael, Japonsko, Juhoafrická republika, Južná Kórea, Kostarika, Kuvajt, Libanon, Malajzia, Mexiko, Moldavsko, Namíbia, Niger, Nový Zéland, Peru, Rumunsko, San Maríno, Singapur, Srbsko a Čierna Hora, Taiwan, Thajsko, Turecko, Ukrajina, Uzbekistan, Venezuela

4. tarifné pásmo

Afganistan, Americká Samoa, Angola, Anguilla, Antigua a Barbuda, Arménsko, Aruba, Azerbajdžan, Bahrajn, Bangladéš, Barbados, Belize, Benin, Bermudy, Bolívia, Botswana, Brazília, Britské Panenské ostrovy, Burkina Faso, Čad, Dominika, Džibutsko, Egypt, Ekvádor, Faerské ostrovy, Filipíny, Francúzska Guyana, Gambia, Gibraltár, Grenada, Gruzínsko, Guadeloupe, Guatemala, Guinea, Haiti, Holandské Antily, Irán, Jamajka, Jemen, Jordánsko, Kajmanské ostrovy, Kamerun, Kapverdy, Katar, Kazachstan, Kolumbia, Komorské ostrovy, Libéria, Líbya, Macao, Macedónsko, Madagaskar, Maldivy, Maroko, Martinik, Maurícius, Mauritánia, Mikronézia, Mongolsko, Montserrat, Mozambik, Nigéria, Nikaragua, Nová Kaledónia, Omán, Pakistan, Panama, Pobrežie Slonoviny, Réunion, Rovníková Guinea, Rwanda, Salvador, Saudská Arábia, Senegal, Seychely, Spojené arabské emiráty, Srí Lanka, Stredoafriická republika, Sudán, Surinam, Sv. Krištof a Nevis, Sv. Lucia, Sv. Peter a Michal, Sv. Vincent a Grenadíny, Sýria, Tadžikistan, Tanzánia, Togo, Trinidad a Tobago, Tunisko, Turks a Caicos, Uganda, Uruguaj, Vietnam, Zambia, Zimbabwe

5. tarifné pásmo



Antarktída, Ascension, Bhután, Brunej, Cookove ostrovy, Diego Garcia, Eritrea, Etiópia, Falklandy, Fidži, Francúzska Polynézia, Grónsko, Guinea-Bissau, Guyana, Honduras, Irak, Kambodža, Keňa, Kirgizsko, Kiribati, Kokosové ostrovy, Kongo, Konžská demokratická republika, Kórejská ľudovodemokratická republika, Kuba, Laos, Lesotho, Malawi, Mali, Marshallove ostrovy, Mjanmarsko, Nauru, Nepál, Niue, Palau, Papua-Nová Guinea, Paraguaj, Réunion, Severné Mariány, Sierra Leone, Somálsko, Sv. Helena, Sv. Tomáš a Princov ostrov, Svazijsko, Šalamúnove ostrovy, Tonga, Turkménsko, Tuvalu, Vanuatu, Vianočný ostrov, Wallis a Futuna, Západná Samoa

Zahranické mobilné siete (krajiný s rozdielnou cenou pre volania do pevných a mobilných sietí)

Albánsko - mobil, Alžírsko - mobil, Andorra - mobil, Argentína - mobil, Austrália - mobil, Belgicko - mobil, Bielorusko - mobil, Bosna a Hercegovina - mobil, Bulharsko - mobil, Cyprus - mobil, Česká republika - mobil, Čile - mobil, Čína - mobil, Dánsko - mobil, Estónsko - mobil, Fínsko - mobil, Francúzsko - mobil, Gabon - mobil, Ghana - mobil, Grécko - mobil, Holandsko - mobil, Hongkong - mobil, Chorvátsko - mobil, India - mobil, Indonézia - mobil, Írsko - mobil, Island - mobil, Izrael - mobil, Japonsko - mobil, Juhoafrická republika - mobil, Kostarika - mobil, Kuvajt - mobil, Libanon - mobil, Lichtenštajnsko - mobil, Litva - mobil, Lotyšsko - mobil, Luxembursko - mobil, Macedónsko - mobil, Maďarsko - mobil, Malajzia - mobil, Malta - mobil, Moldavsko - mobil, Monako - mobil, Namíbia - mobil, Nemecko - mobil, Nórsko - mobil, Nový Zéland - mobil, Peru - mobil, Poľsko - mobil, Portugalsko vrátane Azor a Madeiry - mobil, Rakúsko - mobil, Rumunsko - mobil, Rusko - mobil, Singapur - mobil, Slovinsko - mobil, Srbsko a Čierna Hora - mobil, Španielsko vrátane Baleár - mobil, Švajčiarsko - mobil, Švédsko - mobil, Taiwan - mobil, Taliansko - mobil, Turecko - mobil, Ukrajina - mobil, Veľká Británia a Severné Írsko - mobil, Venezuela - mobil

Ceny sú za jednu minútu volania v EUR bez DPH. Sekundová tarifikácia sa účtuje od prvej sekundy a minútová tarifikácia sa účtuje za každú, aj začatú minútu.

Zúčtovacie obdobie je mesačné, začína prvým dňom kalendárneho mesiaca a končí posledným dňom kalendárneho mesiaca, pričom prvé obdobie začína prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po aktivácii Služby. Za obdobie od aktivácie Služby do začiatku prvého zúčtovacieho obdobia je Účastník povinný uhradiť odplatu pozostávajúcu z Hovorného a pomernej časti mesačného poplatku (ak je mesačný poplatok stanovený v Tarife a Zmluve).

Účastník uhradí odplatu za poskytovanie Služby jedným z nasledujúcich spôsobov:

prevodným príkazom

alebo iným spôsobom umožneným spoločnosťou SWAN, a.s.

Účastník si môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách a zľavách prostredníctvom elektronickej pošty na adrese helpdesk@swan.sk alebo na telefonickej linke zákazníckeho servisu:

Monday – Friday

8:00 - 18:00. tel.č. 02/32487666

